

L'41

Chinchon

Istouere 

L'école des budaods

 Lulu e les panvolettes

Coment qe nen dit ?

 La clâsse

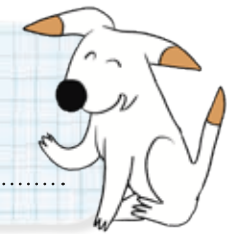
Mézè c'êt
d'aler a l'ecole !

SURPRINZE
LA BOUËTE A
CHINCHON !





LE GALUNË-LA ÉT A :



LES EGEROUÉES A CHINCHON

Vla les vacances tout come **P. 3**



ISTOUERE

L'ecole des budaods **P.4**



SURPRINZE

La bouéte a Chinchon ! **P. 12**



ISTOUERE

Lulu e les panvolettes **P.16**



COMENT QE NEN DIT ?

La clâsse **P. 20**

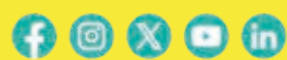


JEÛS

P.22

Chinchon

ét bani par © INSTITUT DU GALO, 12 vae Pierre Texier, 35760 Monjermont. 02 30 96 25 00. contact@institutdugalo.bzh. ISSN 2646-259. **Depouchaije leyal** : mouéz de setembr 2026. **Moulerie** aboutée ao maez de setembre 2026 en France : Imprimerie de Bretagne, 34 Rue Dr Prouff, 29600 Morlaix. **Menous de la banisserie** : Marie-Jo JOULAUD – Gérard DAMOUR. **Amarou** : Jerom BOUTHIER. **Terlaterie e relirie** : Fabien LECUYER, Vincent GEFFROY, Stéphanie ALLOUARD. **Montouere** : Laouen NIKOLAZ. **Dessinou de la premiere paije** : Olivier LE GALL.



LES EGEROUÉES A CHINCHON

VLA LES VACANCES TOUT COME !

Chaet de la pilleume a : Adélaïde CAMP.



L'école des BUDAODS

Ecrit par Alice RIPOLL e imajjé par Jérémy BOTLAN.

Anet Malo ét alé a l'école pour la prime-pemière fai. Parai come tous les aotrs budaods, sti-la va a l'école des budaods !

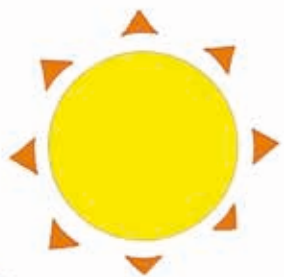


Anet il ont étudié les coulours. Il ont zû biao jeu o les moquées de peinture a melayer les coulours. Asteure Malo set ben qe :

Le rouge e le jaone entr-melayès ça fet l'oranje.
Le jaone e le bbleu entr-melayès ça fet le vert.
Le bbleu e le rouge entr-melayès ça fet le violet.

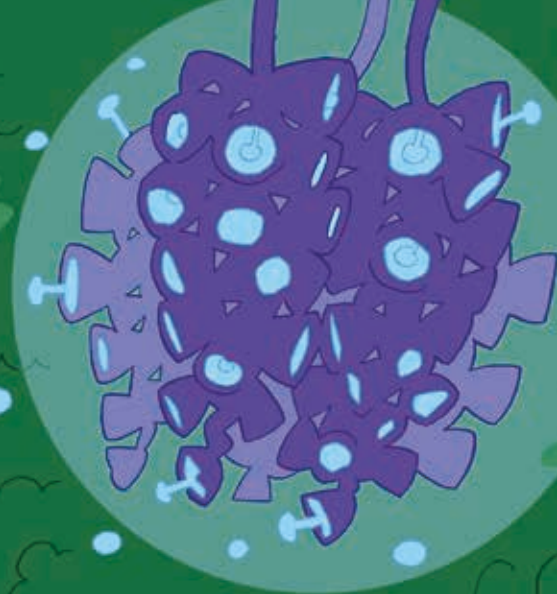
Demain, il iront a se pourmener. La métresse a esplliqé qhi qe n-i ara a fere : aler su le butin den un arqenciè de ffileurs. Fara avoir un petit ruchot e rasserrer des ffileurs en sieudant les coulours de l'arqenciè.





Lendemain matin, en ouayaet la seve monter
e le soulai raïre. Malo s'ét revaillè de belle
eure, il a ben de l'ouvraïje !

Permier, i ghette eune fllieur violette...
Vrai ben ! I n-n a terouë yeune ! N'en
vla yeune !



Asteure : bleu, come le cië ! C'ët ézë, n-i a de cai fere.
I chouézit la pus petite. Èl ét-ti boudette ! Èl ét parai come
l'euil d'un ouézè. N'en vla deûz !



Mézè le vert. C'èt pount ézè de terouer les ffileurs vertes en-mêle toutes les feuilles-la qì sont de la même coulour. Pour fini, Malo treue des orties miraodées o des faillies petites ffileurs. N'en vla trouéz !

E asteure, le jaone. Les soulais sont vra biao, meins ben trop ben grands. Malo eme mieûs a rasserrer des pisse-en-let. N'en vla catr !





L'oranje ét la couloure qe Malo
eme le pus raport q'il ét fier
d'étr un budaod des roches :
le bout de son petou ét oranje !

I set ben, dame, eyou
terouer des ffileurs oranjes,
ézë ben de trop ! N'en vla
cinque !

E pour fini, des ffileurs rouges. Dame
c'èt pount dusse, i n-n a partout !

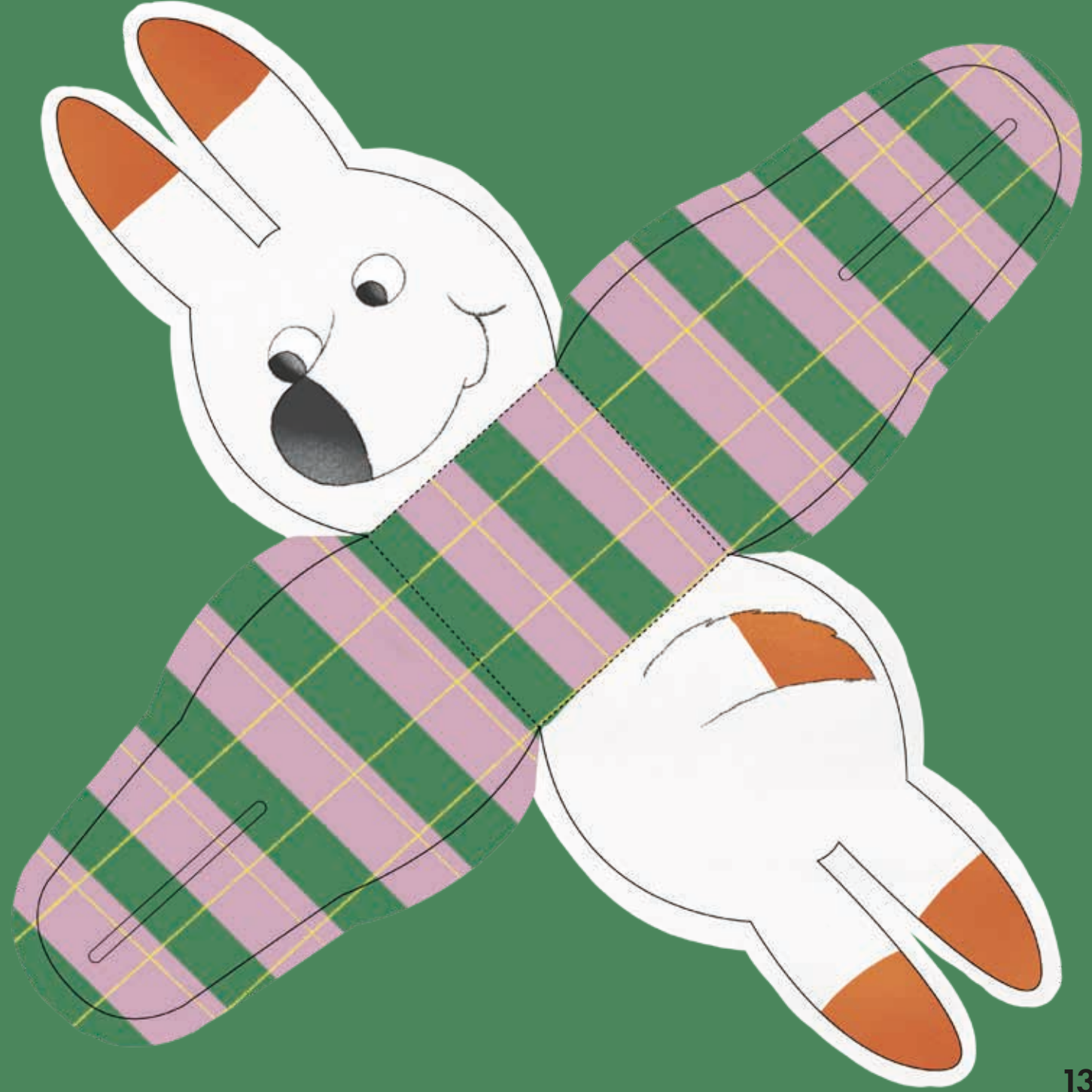
Le ruchot a Malo ét ben chupë !



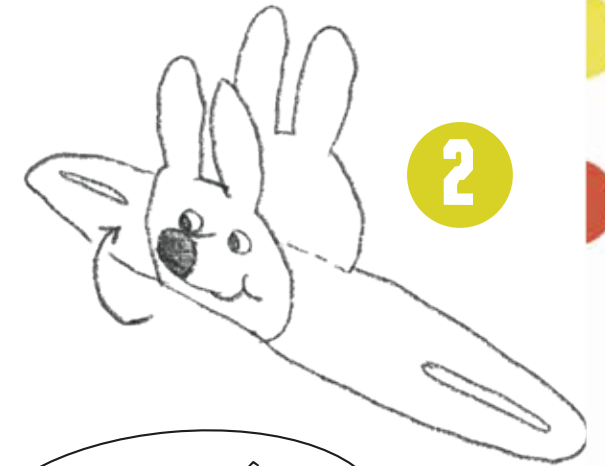
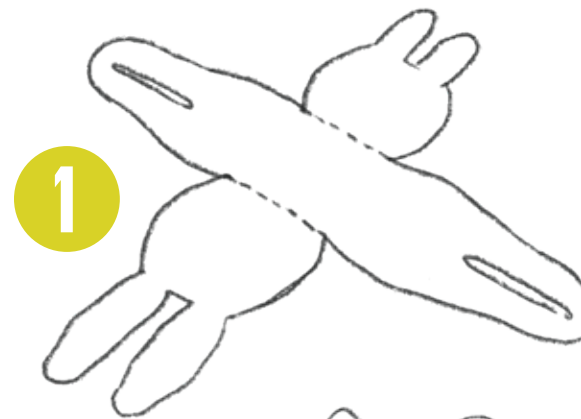
Mézë, c'èt de s'en retourner a l'école pour bâti, cantë les aotrs petits
budaods, le grand arqencië de ffileurs. Den la rue de l'ecole, c'èt la fête !
L'arquencië és élèves de l'école des budaods ét vrai biao a vaer !



La bouéte à Chinchon !

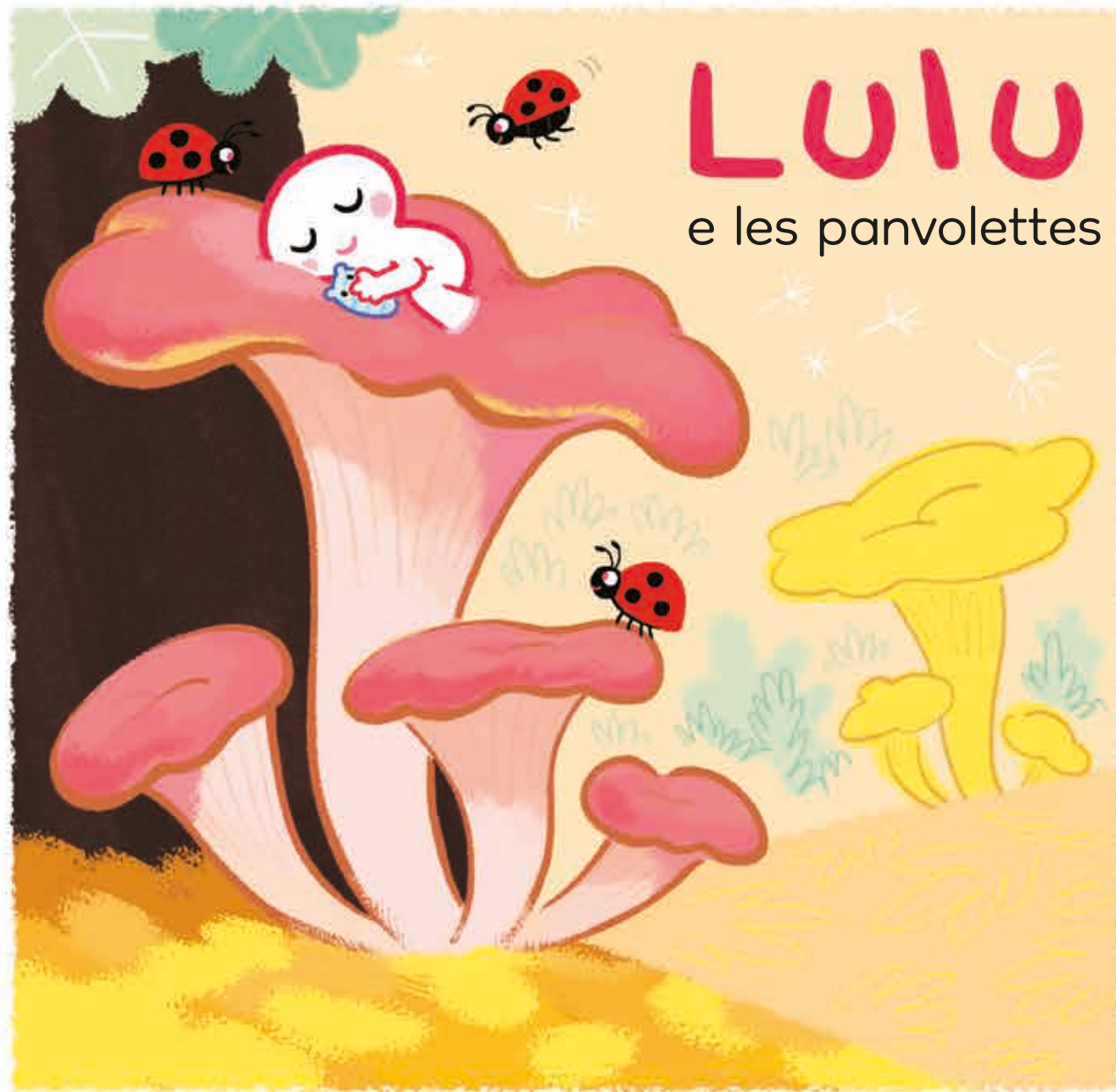


Coment qe s'en chevi ?



Qhi qe tu vâs
mettr den ta
petite bouéte?





Lulu

e les panvolettes



A matin, Lulu se revaille vrai benéze.
« Ça va-ti les panvolettes ? »



« Hihhi, décesséz don ! Vous me
chatouilléz o vos petites pates ! »



Les panvolettes haossent Lulu a haot.
« Hao... Je parvole »



« Meins eyou qe j'alons ?
J'e de déjeuner mai ! »



« Hao, espérez les amies ! N-i
a du bon cai a manjer la-lein ! »



Lulu s'aperche d'eune greûsse broussée.
E hope ! I hape eune frambouéze.



Pus lein, i serre un moricaod.
« Gare ! Les brôs ! »



E pès hope ! Un petit de rézin !
« You ! Du coup-la, j'ons tout le cai pour... »



**... LE DEJUN LE PUS GOULAYANT
DE TOUTE LA BERTÈGN !**

E vla le bout !



LA
CLASSE

Le tabllè

L'ardouéze

Le burè, o mètr o la mèresse

La banie

La bouletterre

La degomouere

Le qerion

La caderne

Le calenderier

La peinture e les varons

La poche d'ecole



La Liza ét a amarer
sa poche d'école.
Couloure ses afutiaos.
La caderne, le
qerion, la paise, la
degomouere.

L'ensegnou s'ét revâillè haoteure ! Il ét
vrai mal pouillè. Vayez-tu les trouéz
hardes qi ne jouent pouint ?



Reponse : les verluiaos a l'arvès, la cheminze aboutonée de biouéz e les chaossottes don, yeune ét
de la faire e l'aotr du marchè

N-i a eune nouvelle ebluçone a l'école.
Tu vâs terouer son petit nom o le code :

○ = o △ = l

♥ = i □ = T

La bone arive a l'école

△○□♥

.....
Ecris son petit nom illë ↗



☐ O UN CHÉQE : 36€/l'anée o « Institut du Galo » de marqë à Chinchon par chèque : 36€/l'année à l'ordre de « l'Institut de la langue gallèse »

Nom nom :

Petit nom prénom :

Aderce adresse :

Libouète a Pepa ou Meman Email de Papa ou Maman :

@

☐ EN PAYANT EN DRET SU L'EMPLLA :

a l'Institut du Galo, cillâse « Chinchon ».
Chouézisséz 6,5€/limerot (5€ châqe e 1,5€ le coûtaije d'envayerie) ou ben 36€ pour étr arenter 1 anée de temp : 6 limerots + 1 aotr pour de ren (27€ l'arentaije + 9€ le coûtaije d'envayerie).

En ligne, sur le site de l'Institut de la langue gallèse, rubrique « Chinchon ». Choisissez 6,5€/numéro (5€ l'unité plus 1,5€ de frais de port) ou alors 36€ l'abonnement annuel 6 numéros + 1 gratuit (27€ l'abonnement + 9€ de frais de port).

EN FRANÇAEEZ EN FRANÇAIS

P.3

Les egerouées a Chinchon (les aventures de Chinchon)

LES VACANCES

- Enfin les vacances
- Qu'est ce que tu fais Chinchon ?
- Je profite de mes vacances.
- Mais, c'est fini les vacances...
- Oui, les enfants sont entrés en classe, les parents sont retournés au travail...
- Et moi, j'ai la paix toute la journée !

P.4

Istouere (histoire)

L'ÉCOLE DES BOURDONS.

Aujourd'hui Malo est allé à l'école pour la toute première fois.

Comme tous les autres bourdons, il va à l'école des bourdons !

Aujourd'hui ils ont étudié les couleurs. Ils se sont bien amusés avec les pots de peinture

à mélanger les couleurs. Maintenant Malo sait bien que : Le rouge et le jaune font l'orange. Le jaune et le bleu font le vert. Le bleu et le rouge font le violet.

Demain, ils iront en balade. La maîtresse a expliqué ce qu'il faudra faire : un arc-en-ciel de fleurs à butiner ! Il faudra se munir d'un petit panier et cueillir des fleurs dans l'ordre de l'arc-en-ciel.

Le lendemain matin, tout est calme et le soleil brille. Malo s'est réveillé très tôt, il a du boulot !

D'abord il cherche une fleur violette... Super ! Il en a trouvé une ! Et de UN !

Maintenant : bleu, comme le ciel ! C'est facile, il y a du choix. Il choisit la plus petite. Qu'elle est jolie ! Elle ressemble à l'œil d'un oiseau. Et de DEUX !

C'est le tour du vert. Ce n'est pas facile de trouver les fleurs vertes parmi toutes ces feuilles de la même couleur. Malo finit par trouver des orties ornées de toutes petites fleurs. Et de TROIS !

Et maintenant, le jaune. Les tournesols sont très jolis, mais bien trop grands. Malo préfère prendre des pissenlits. Et de QUATRE !

L'orange est la couleur préférée

de Malo parce qu'il est fier d'être un bourdon des pierres : le bout de ses fesses est orange ! Il sait exactement où trouver des fleurs orange, trop facile ! Et de CINQ !

Et pour finir, des fleurs rouges. Ce n'est pas difficile, il y en a partout ! Le panier de Malo est rempli à ras bord !

C'est l'heure de rentrer à l'école pour assembler, avec les autres petits bourdons, le grand arc-en-ciel de fleurs. Dans la cour de l'école, c'est la fête ! L'arc-en-ciel des élèves de l'école des Bourdons est très beau à voir !

P.12

Surprinze (surprise)

LA BOITE DE CHINCHON !

Mode d'emploi. Que vas-tu mettre dans ta petite boîte ?

P.16

Istouere (histoire)

LULU ET LES COCCINELLES

Ce matin, Lulu se réveille tout content.

« Coucou les coccinelles ! »

« Hihi, arrêtez ! Vous me chatouillez avec vos petites pattes ! »

Les coccinelles soulèvent Lulu dans les airs. « Ooooh... Je vole »

« Mais où on va ? Je dois prendre mon petit-déjeuner ! » BZZZZzzz

« Oh, attendez les amies ! Il y a de bonnes choses à manger là-bas ! »

Lulu s'approche d'un gros buisson. Et hop ! Il attrape une framboise.

Plus loin, hop ! Il cueille une mûre. « Attention aux épines ! » Puis hop ! Un grain de raisin ! « Youpi ! Cette fois on a tout pour... »

« LE MEILLEUR PETIT DÉJEUNER DU MONDE ! » Fin.

P.20

Coment qe nen dit ? (comment dit-on ?)

Le tableau, l'ardoise, le bureau du maître ou de la maitresse, l'affiche, le globe terrestre, les casiers la gomme, le crayon, le cahier, le cartable, le calendrier, la peinture et les pincesaux

P.22

Jeûs (jeux)

Liza est en train de préparer son cartable. Colorie ses affaires. Le cahier, le crayon, la colle, la gomme.

Le maître s'est réveillé trop tard ! Il s'est habillé trop vite. Vois-tu

les trois choses qui ne sont pas portées correctement ?

Réponse : les lunettes à l'envers, la chemise mal boutonnée et les chaussettes différentes.

Il y a une nouvelle élève à l'école. Grâce au code, tu trouveras son nom. Écris son nom ici.

« Bienvenue à l'école » Réponse : Loti.



FORMATIONS LANGUE GALLÈSE

À BUT PROFESSIONNEL

Utiliser le **gallo**
dans mon quotidien
professionnel,
ça me caoze !

1 semaine
Débutant

MONTGERMONT (35)

NIVEAU 1 : du 2 > 6 nov. 2026

NIVEAU 2 : du 16 > 20 nov. 2026

Inscription : formation@institutdugalo.bzh - 06 03 20 97 04

Lieu : Institut du Galo, 12 rue Pierre Texier, 35 760 Montgermont